

Wahl der 2.
Fremdsprache

Latein oder
Französisch?

INHALTE UND ABLAUF

A. Präsentation:

1. Das sollte keine Rolle spielen
2. Wie läuft der Unterricht ab?
3. Anregungen zur Diskussion

B. Frage-Runde im Plenum

C. Individuelle Fragen / Beratung

LATEIN ODER FRANZÖSISCH?

S
P
R
A
C
H
E
N
W
A
H
L

DAS SOLLTE KEINE ROLLE SPIELEN

- Mein bester Freund / Meine beste Freundin wählt Latein / Französisch
- „Ich mag Herrn / Frau XY, und vielleicht wird er/sie ja mein/-e Lehrer/-in
- Meine Mutter / mein Vater hatte schon Schwierigkeiten in Französisch / Latein

LATEIN ODER FRANZÖSISCH?

S
 P
 R
 A
 C
 H
 E
 N
 W
 A
 H
 L

DAS SOLLTE KEINE ROLLE SPIELEN

- X ist leichter/schwerer als Y

Der Arbeitsaufwand ist in beiden Sprachen vergleichsweise hoch. In den Klassen 6 - 8 bzw. 7 / 8 werden sichere Grundlagen gelegt (Vokabellernen + Grammatik).



LATEIN-UNTERRICHT I

Latein ist...
anders!

LATEIN-UNTERRICHT II

Wir versuchen, die fremde antike Kultur und Sprache zu verstehen und dadurch unsere eigene Welt und Sprache, die wir kennen, noch besser zu verstehen.

Wortschatz Formen Satzbau Texte Lebenswelt



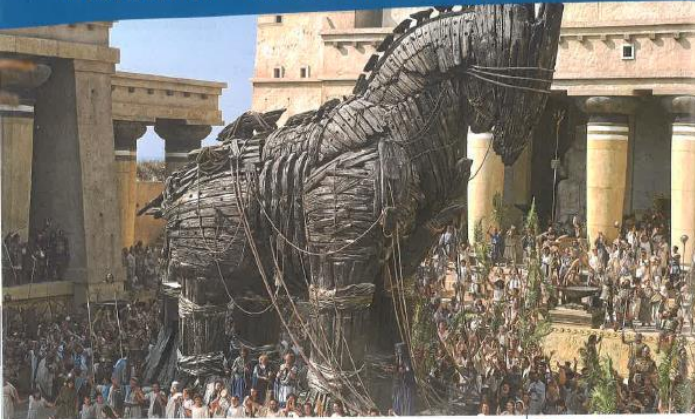
- Übersetzen und Verstehen von Texten
- Analyse und Vergleichen, nicht Kommunikation
- Unterrichtssprache ist Deutsch

LATEIN-UNTERRICHT III

Sequenz 2 Spannung und Entspannung im alten Rom

Einstieg

Lektion 11 Aeneas flieht aus Troja



Der Untergang Trojas

Zehn Jahre lang hatten die Griechen Troja belagert. Schließlich ersannen sie eine List. Sie bauten ein großes hölzernes Pferd, versteckten darin Krieger, setzten ihr Lager in Brand und fuhren zum Schein mit ihren Schiffen ab. Eine Aufschrift auf dem Pferd besagte, dass es der Göttin Athena geweiht sei. Um die Göttin nicht zu verärgern, zogen die Trojaner es trotz Bedenken in ihre Festung. In der Nacht verließen die griechischen Krieger auf ein verabredetes Feuersignal hin ihr Versteck und öffneten die Stadttore für ihre Kameraden. Zusammen fielen sie mit Feuer und Schwert über die Trojaner her. Es entbrannte ein furchtbarer Kampf.

Trojanisches Pferd aus dem Film „Troja“ (2004)

Den Begriff „Trojanisches Pferd“ oder „Trojaner“ gibt es auch in der Computersprache. Weißt du, was er dort bedeutet?

preparatio

Militēs Graeci in equō sedēbant et signum exspectābant. Tandem signum cōspēxērunt, equum reliquērunt¹, cum cēteris Graecis Troiānōs petivērunt.

A Wo wird die Ausgangssituation beschrieben, wo setzt die eigentliche Handlung ein?

¹ relinquere, relinquō, reliquī: verlassen

Wer ist Aeneas und warum flieht er?

Was ist das für ein großes Pferd und warum steht es da?

Wieso stehen dort unten so viele Menschen?

Und was hat das Ganze mit mir zu tun?

Der Vergleich mit der Antike gibt z. B.

Antworten auf Fragen nach:

- Was ist im Krieg erlaubt?
- Was macht einen Helden aus?
- Wie geht man mit Trauer um?
- Was bedeutet Heimat?

LATEIN-UNTERRICHT IV

Lektionstext

Aeneas flieht

1 Übersetze zunächst nur die wörtliche Rede in Z. 4–6. Hier wird Aeneas angesprochen. Stelle dann Vermutungen über den Ablauf der Handlung an.


Inter Trōiānōs Aenēās praestābat et diū cum Graecis pūgnābat. Quia autem ubique Trōiānōs mortuōs vidēbat, prō Anchīsā¹ patre, prō Creūsā uxōre, prō Ascaniō filio timēbat. Subitō Venerem² mātrem cōspēxit. Dea ad filium adiit et eum monuit: „Pater tuus adhuc vivit. Etiam uxor et filius vivunt. Servā eōs et cum eis ex urbe fuge! Deī tē hīc perire nōn cupiunt.“ Statim Aenēās, quia pius erat, domum cucurrit. Paulō post apud suōs³ fuit.

Zu Hause forderte Aeneas seine Familie dazu auf, mit ihm aus der Stadt zu fliehen. Doch sein greiser Vater weigerte sich, die Flucht auf sich zu nehmen. Plötzlich erschien ein Flammenkranz um den Kopf von Ascanius. Anchises deutete dies als Zeichen der Götter und erklärte sich sofort zur Flucht bereit.

Aenēās sociōs ad sē vocāvit. Tum patrī penātēs dedit et eum, quia annis cōfectus⁴ erat, umeris subiit⁵. Aenēās dextram filii cēpit. Cum uxōre, filio, patre sociisque fugit.

Trōiāni per ruinās flammāsque ad litus iērunť. Saepe clāmōrēs hominum audiēbant. Itaque Aenēās saepe ad Trōiam respiciēbat. Subitō uxōrem ex oculis abisse animadvertit. Statim sociōs patrem filiumque tradidit. Ubiq̄ue uxōrem quaerēbat, iterum iterumque nōmen eius vocābat. Miser erat et iam dēspērābat, cum Creūsae umbra ei apparuit et „Tēcum ire cupiēbam“, inquit. „At fāta mē tēcum fugere nōn sinunt. Deī mē ad sē vocāverunt. Patriam novam sine mē petere dēbēs!“

Ter⁶ Aenēās umbram Creūsae tenēre temptābat, ter umbra uxōris fugiēbat. Tandem Aenēās ad sociōs cucurrit. Cum eis ad nāvēs fugit.



Aeneas, Anchises und Ascanius.
Statue von Bernini

¹ Anchīsā: Abl. v. Anchīsēs
² Venerem: Akk. v. Venus
³ apud suōs: bei seiner Familie
⁴ annis cōfectus, -a, -um: alter-schwach
⁵ eum umeris subiit: er hob ihn auf die Schultern
⁶ ter: dreimal

Der Lektionstext ist die zentrale Quelle im Latein-Unterricht, durch die wir etwas über die fremde Kultur und Sprache erfahren.

Diese Quelle vergleichen wir mit der Gegenwart und lernen so etwas über uns selbst, unsere eigene Welt und unsere eigene Sprache.

LATEIN-UNTERRICHT V

Übung

Die Perfektform von posse kennst du nun. Vergewissere dich im Lektionsvokabular.

1 Doppel hält besser Bildungsgesetze verstehen ▲ → S. 230, 1

a Übernimm die Tabelle in dein Heft. Ordne die Verformen den verschiedenen Arten der Perfektbildung zu.

ascendī • servāvī • scripsī • dedī • vēnī • monuī • potuī

Dehnungs-perfekt	Stamm-perfekt	v-Perfekt	u-Perfekt	s-Perfekt	Reduplika-tionsperfekt	esse, posse, ire
?	?	?	?	?	?	?

b Sammle weitere Perfektformen aus dem Lektionstext und ordne sie zu.

2 Zeitenmix Tempora bestimmen ▲ → S. 230, 2

a Finde alle Imperfektformen. Die Anfangsbuchstaben ergeben in der richtigen Reihenfolge den Namen einer Person, die mit Aeneas verwandt ist.

b Finde und bestimme nun die restlichen Formen.

3 Die List mit dem Pferd Funktion lateinischer Tempora verstehen ☹ → S. 260 ▲ → S. 230, 3

a Arbeitet im Wechsel: Einer entscheidet mit Begründung, welches Tempus passt, der andere übersetzt den Satz.

1. Diū Graeci cum Trōiānīs 1 (pūgnābant • pūgnāvērunt).
2. Tandem Ulixēs' cōnsilium² bonum 2 (capiēbat • cepit).
3. Sociōs 3 (vocābat • vocāvīt) et „Socii“, inquit, „māgnū equū lignēum⁴ cōstruite!“
4. Tum cum paucis Graecis in equū 4 (ascendēbat • ascendit).
5. Ulixēs et socii diū in equō 5 (sedēbant • sedērunt). Cēteri Graeci ex oculis Trōiānōrum abiērunt.
6. Trōiāni Graecōs abisse 6 (animadvertēbant • animadvertērunt). Valdē gaudēbant.
7. Tum ad litus 7 (currēbant • cucurrērunt).
8. Ibi equū lignēum 8 (cōspiciēbant • cōspēxērunt).

b Beschreib die Szene, die auf der Amphore dargestellt ist, und ordne sie in die Geschichte ein.

Das Trojanische Pferd. Relief am Hals eines griechischen Tonkrugs aus dem 7. Jahrhundert v. Chr.

¹ Ulixēs, Ulixīs m.: Odysseus (einer der griechischen Anführer)
² cōnsilium, cōnsilii n.: hier: Plan
³ lignēus, -a, -um: hölzern, aus Holz
⁴ cōstruere, cōstruo, cōstrūxi: bauen
⁵ sedērunt: Perfekt von sedēre

Das **Grammatiktraining** mit vielen Übungen soll das Verstehen und Üben der schwierigen Grammatik erleichtern.

In einem **Vokabellernheft** wird der Wortschatz gelernt und geübt.

gladius	gladii m.	Schwert
pugnāre	pugnō	kämpfen
petere	petō	angreifen, aufsuchen, fordern
nōmen	nōminis n.	Name
dēfendere	dēfendō	verteidigen
atque	Konj.	und
cadere	cadō	fallen
humī		auf dem Boden
iacēre	iacō	liegen
rursus	Adv.	wieder, von neuem
iacāre	iacō	werfen, schleudern
in	Präp. + Akk.	1. in (... hinein) 2. gegen
intendere	intendō	(gegen jdn.) richten
neque	Konj.	und nicht
pugna	pugnae f.	Kampf
iūdicium	iūdicii n.	Urteil, Meinung
aspicere	aspiciō	ansehen
alii	-ae, -a Pl.	andere
mittere	mittō	schicken, wegschicken
vivere	vivō	leben

Aufgaben

- 1 Bilde aus den Vokabeln der Lektion ein Sachfeld zur Abbildung mit fünf lateinischen Wörtern. Schreibe sie auf die Linien.



- 2 Ziehe Linien und verbinde die Verben, die von der Bedeutung her zusammenpassen.

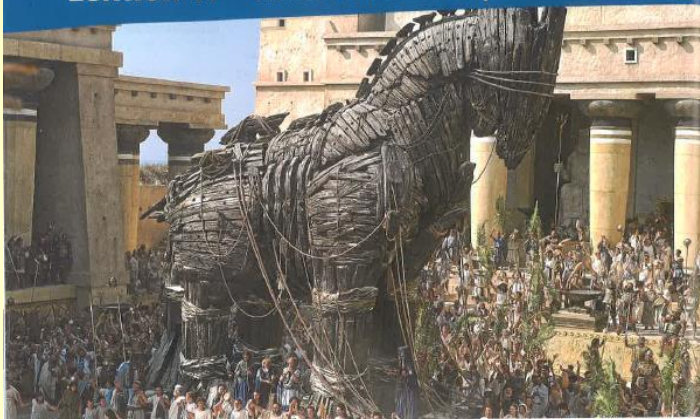
spectāre	ire
manēre	surgere
currere	dēfendere
cadere	praestāre
vincere	expectāre
petere	aspicere

LATEIN-UNTERRICHT VI

Sequenz 2 Spannung und Entspannung im alten Rom

Einstieg

Lektion 11 Aeneas flieht aus Troja




Der Untergang Trojas

Zehn Jahre lang hatten die Griechen Troja belagert. Schließlich ersannen sie eine List. Sie bauten ein großes hölzernes Pferd, versteckten darin Krieger, setzten ihr Lager in Brand und fuhren zum Schein mit ihren Schiffen ab. Eine Aufschrift auf dem Pferd besagte, dass es der Göttin Athena geweiht sei. Um die Göttin nicht zu verärgern, zogen die Trojaner es trotz Bedenken in ihre Festung. In der Nacht verließen die griechischen Krieger auf ein verabredetes Feuersignal hin ihr Versteck und öffneten die Stadttore für ihre Kameraden. Zusammen fielen sie mit Feuer und Schwert über die Trojaner her. Es entbrannte ein furchtbarer Kampf.

Trojanisches Pferd aus dem Film „Troja“ (2004)

Den Begriff „Trojanisches Pferd“ oder „Trojaner“ gibt es auch in der Computersprache. Weißt du, was er dort bedeutet?



praeparatio

Militēs Graeci in equō sedēbant et signum exspectābant. Tandem signum cōspēxērunt, equum reliquērunt¹, cum cēteris Graecis Troiānōs petivērunt.

A Wo wird die Ausgangssituation beschrieben, wo setzt die eigentliche Handlung ein?

¹ relinquere, relinquō, reliquī: verlassen

Was wissen wir jetzt mehr?

Warum schreiben Römer solche Texte?

Gibt es in unserer Gegenwart ähnliche Texte und Geschichten?

Wie beurteilen wir das Verhalten des Odysseus, wie das Verhalten des Aeneas?

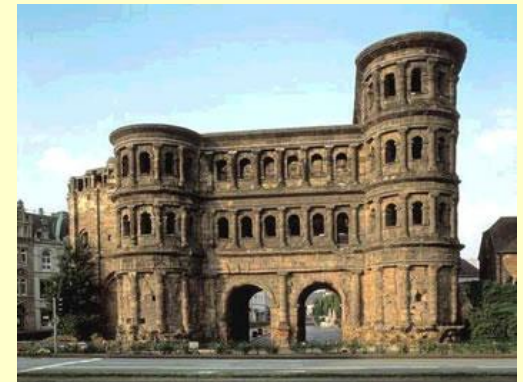
Gibt es in unserer Gegenwart ähnliche Personen oder Verhaltensweisen?

→ Erkenntnisgewinn im Gespräch mit der Antike

LATEIN-UNTERRICHT VII

Außerschulisches Lernen:

Begegnung mit der römischen Kultur
in jeder Klasse von 6-12



FRANZÖSISCH-UNTERRICHT I

- Oberstes Ziel: Kommunikationsfähigkeit bzw. sprachliche Handlungsfähigkeit
- lesen / schreiben – hören / sprechen
- Im Unterricht wird dem Lernstand entsprechend so viel wie möglich Französisch gesprochen

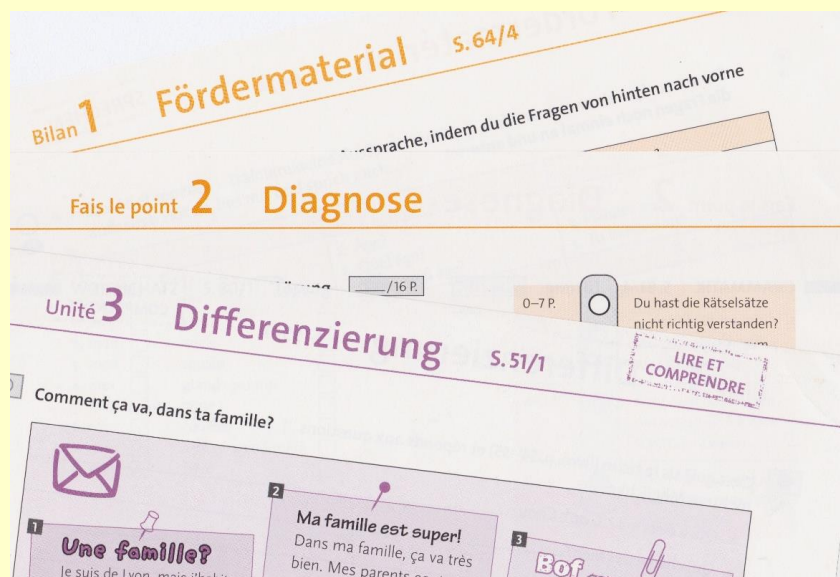
FRANZÖSISCH-UNTERRICHT II

- Rezeption und Produktion authentischer Texte: Rollenspiele in Alltagssituationen, E-Mails, Briefe, Telefongespräche, Verkaufsgespräche, Diskussionen etc.)
- Im Anfangsunterricht spielen spielerische Formen (Lieder, Reime, kleine Spielszenen) eine große Rolle.

FRANZÖSISCH-UNTERRICHT III

Im Französischunterricht bildet die Lebenswelt französischsprachiger Kinder und Jugendlicher den inhaltlichen Schwerpunkt.

FRANZÖSISCH-UNTERRICHT IV



Unser Schulbuch À plus! enthält viele differenzierte Aufgabenformate und zahlreiche Fördermaterialien.

FRANZÖSISCH-UNTERRICHT V

Im Fach Französisch werden auch Kultur, Lebensgewohnheiten und Landeskunde der französischsprachigen Länder vermittelt.

- Bräuche, Traditionen, Alltag, aktuelle Tendenzen und Probleme
- Städte und Regionen in Frankreich und in der Frankophonie
- französischsprachige Literatur, Filme, Musik
- französische Geschichte und ihr Einfluss auf Europa

FRANZÖSISCH-UNTERRICHT VI

Außerschulisches Lernen:

Schüleraustausch mit dem Collège Pierre de Dreux,
Saint-Aubin-du Cormier (Klasse 8) in der Bretagne

Saint-Aubin-du-Cormier



FRANZÖSISCH-UNTERRICHT VI

Außerschulisches Lernen:

- Schüleraustausch mit der Bretagne (Klasse 8)
- Straßburgfahrt (im Rahmen des Gemeinschaftskundeunterrichts, Klasse 10)
- evtl. Studienfahrten in Kl. 11, z. B. nach Paris
- Exkursionen, z. B. Kinoreihe „Cinéfête“, Theater

Denkanstöße - allgemein

Schulische Laufbahn

Wie viele moderne Fremdsprachen will ich lernen?

Welche Interessen habe ich generell?

→ Wahl in Klasse 8 zwischen Spanisch und NWT

Was will ich studieren? - Studienvoraussetzungen

Das Latinum wird z. B. an der Uni Tübingen für Theologie, Philosophie, Geschichte, Rhetorik, Sprachen, Archäologie und Musikwissenschaft benötigt, nicht aber für Medizin oder Jura.

Denkanstöße – Latein I

Interesse an Sprachuntersuchung

Mag ich es, Sprache genau zu untersuchen, ihre Systematik und ihre Bedeutung zu analysieren und ihre Zusammenhänge zu verstehen?

Interesse an der eigenen Sprache

Möchte ich durch den Vergleich mit einer fremden Sprache meine eigene Sprache noch besser verstehen und anwenden können?

Denkanstöße – Latein II

Analytisches und problemlösendes Denken

Gefällt es mir, komplexe Sachverhalte zu untersuchen, länger an einer Sache zu sitzen und an ihr zu knobeln?

Römische Historie und Mythologie

Interessieren mich geschichtliche Zusammenhänge, die europäische Antike und/oder mythologische Sagen und Geschichten?

Denkanstöße - Latein III

Römischer Alltag

Möchte ich wissen, wie die Römer früher lebten?
Interessieren mich die Spuren der Römer in Baden-
Württemberg und Deutschland (Bauwerke, Museen,
Limes etc.)?

Erlernen weiterer Fremdsprachen

Möchte ich mit dem Erlernen des lateinischen Wort-
schatzes und der sehr systematischen Sprache den
Grundstein für das Erlernen weiterer Fremdsprachen
legen?

Denkanstöße Französisch I

Freude am Sprechen

Habe ich Freude daran, eine Sprache nicht nur zu verstehen, sondern auch mündlich anzuwenden?

Macht es mir Spaß, mit anderen Menschen zu kommunizieren?

Freude am Klang der französischen Sprache

Habe ich Freude am Klang fremder Sprachen und speziell am Klang des Französischen?

Möchte ich diese zum Teil ungewohnten Laute selbst aussprechen lernen?

Denkanstöße Französisch II

Interesse an anderen Ländern und Kulturen

Bin ich neugierig auf andere Kulturen und reise ich gerne in andere Länder?

Französisch wird nicht nur in unseren Nachbarländern Frankreich, Belgien und der Schweiz gesprochen, sondern ist auch die Muttersprache von weit über 200 Millionen Menschen in allen fünf Kontinenten. Noch viel mehr Menschen sprechen Französisch als Zweitsprache.

FRANZÖSISCH ODER LATEIN?

S
P
R
A
C
H
E
N
W
A
H
L



Denkanstöße Französisch III

Französisch als Gewinn für Studium und Beruf

Reizt es mich, später einmal (eine gewisse Zeit) in einem französischsprachigen Land zu leben?

Möchte ich eine Fremdsprache lernen, die mir viele Möglichkeiten in Studium und Berufsleben bietet?

- Für Schüler und Studenten gibt es eine Vielzahl von Austauschmöglichkeiten mit Frankreich und anderen französischsprachigen Ländern
- Frankreich ist der wichtigste politische und wirtschaftliche Partner Deutschlands
- Auch in vielen internationalen Organisationen wird Französisch gesprochen

Denkanstöße Französisch IV

Französisch als "Brückensprache"

Möchte ich später vielleicht noch eine weitere romanische Sprache erlernen (spanisch, italienisch, portugiesisch, rumänisch, ...)?

→ Französisch schafft hierfür beste Voraussetzungen (Wortschatz, Grammatik).

FRANZÖSISCH ODER LATEIN?

S
P
R
A
C
H
E
N
Z
W
A
H
L

Kontakt per E-Mail:

- kraemer@gymnasium-plochingen.de
- richter@gymnasium-plochingen.de

Copyright für alle Bilder aus Lehrwerken in dieser Präsentation:

Latein: © Klett Verlag 2016; Französisch: © Klett Verlag 2005, Cornelsen Verlag 2015

Einige Bilder wurden aus urheberrechtlichen Gründen entfernt.